Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Великая сила «Фоменок» | L'irrésistible force des Fomenki

Auteur: Надежда Сикорская, Женева , 15.11.2011.

Московские артисты в гостях у женевских друзей (© Nasha Gazeta.ch)

Несколько заметок в качестве послесловия к завершившимся в прошлую субботу гастролям московских артистов в женевском Thèâtre de Carouge.

|

Quelques mots de conclusion pour dire "au revoir" aux Fomenki qui ont émerveillé Genève pendant leurs représentations au Théâtre de Carouge.

L'irrésistible force des Fomenki

Veni, vidi, vici…Только в нашем случае не увидели, а, наоборот, показали. Показали такое, о чем давно уехавшие из России соотечественники только ностальгически вздыхают, а большинство коренных швейцарцев вообще никогда не видели. Такое, от чего хочется плакать и смеяться, любить ближних и прощать врагов,

перечитывать классиков и с утроенной энергией внушать детям, как важно учить русский язык. Такое, название чему, с большой буквы, Русский театр, представленный в Женеве труппой Петра Наумовича Фоменко, показал во всем своем блеске.

Полина Кутепова и Мадлен Джебраилова в "Волках и овцах" (Л. Герасимчук)

«Какая тонкость, какое изящество, какая невероятная динамика на сцене, игра света, жесты, то комичные, то трагические позы, отражение отношений, грустно развивающихся в неподвижном, казалось бы, окружении, которое, однако, трансформируется с течением спектакля… Счастье каждой минуты… Что же касается игры актеров, то она просто невероятна…»

Вот только фрагмент послания, полученного мною поздней ночью от Наташи Васильчиковой, вернувшейся после просмотра «Семейного счастье». Несмотря на княжескую фамилию, по-русски Наташа не говорит, что, как мы видим, впечатления не испортило.

«Какое наслаждение… несмотря на мои зачаточные знания русского, я все-все поняла… Эти спектакли – как тонкая вышивка, филигранная работа ювелира», вторит ей Коралина, супруга известного нашим читателям Кристофера Муравьева-Апостола. Сам же Кристофер, ради «похода на Фоменко» прервавший командировку в Бразилию, сразу же предложил артистам располагать отреставрированным им в Москве особняком своих предков.

«Какое чудесное сочетание текста, музыки, движений… Великолепно!», - соглашается хореограф Азарий Плисецкий, человек, которого театром удивить трудно.

Галина Тюнина и Алексей Колубков в "Волках и овцах" (Л. Герасимчук)
Сидя в зале и не в первый уже раз смотря и «Волки и овцы», и «Семейное счастье», я, в силу профессиональной привычки, то и дело вертела головой, проверяя реакции зрителей. И не была разочарована! Все – солидные женевские банкиры, ученые, издатели, профессора и просто русские мамы с мужьями и детьми - взирали на сцену с не покидавшими лица блаженными улыбками, то есть испытывали, как написали бы мои коллеги году в 1980-м, чувство глубочайшего удовлетворения.

«У меня такое ощущение, будто я сижу на облаке. Большом, невесомом, уносящем меня ввысь», в такой поэтичной форме выразил свои эмоции финансист Жан Гучкофф, известный русскоязычной публике как Иван Андреевич.

Надо сказать, что, едва спустившись с облаков, то есть выйдя из зрительского зала, люди по-разному проявляли свой восторг: одни поджидали артистов, чтобы взять автограф; другие жаждали «пойти и встать перед ними на колени»; третьи начинали деловито обсуждать технические стороны организации следующих гастролей, а четвертых обуревало непреодолимое желание накормить «наверняка голодных артистов» - вот ведь живучий стереотип! Некоторые планы немедленно реализовывались….

Ксения Кутепова, Кирилл Пирогов и Илья Боголюбов в "Семейном счастье" (А. Харитонов)

…Мы уже рассказывали читателям о разных этапах подготовки этого проекта – и о мечте директора Театра Каружа Жана Лирмиера, и о недавней разведывательной поездке в Москву двух швейцарских журналистов (кстати, освещение в прессе гастролей Театра Фоменко было обильное и единодушно восторженное). А теперь счастливы сообщить, что взаимопонимание, установившееся между московскими и женевскими профессионалами, превзошло все наши ожидания.

«Сотрудники театра приняли нас так тепло и радушно, что даже неловко, - разводит руками директор Театра-студии Петра Фоменко Андрей Воробьев. – Жан Лирмиер написал каждому члену нашей команды приветственное письмо, кулисы были увешаны плакатами… В каждом предусмотрительном жесте ощущается, что нам действительно рады, и это очень трогает».

«Жан Лирмиер так долго готовил нас к приезду москвичей, столько о них рассказывал, что мы, правда, страшно волновались. Даже предвкушая успех, не думали, что столкнемся с необходимостью составлять списки ожидания на каждый спектакль для тех, кому не хватило мест! Но когда первый стресс прошел, можно было только радоваться ежедневным аншлагам, - подводит итог администратор Театра Каружа Давид Жюно. - Мы очень старались, чтобы все прошло хорошо, и счастливы, что результат превзошел все ожидания. Теперь они уехали, и мы будем по ним скучать».

Действительно, женевские партнеры постарались на славу, достаточно вспомнить хотя бы такие детали, как программка на русском языке (отпечатанная в последний момент, в ночь накануне премьеры), тщательно выученные ответственной за зрительский зал и произносимые ею каждый вечер по-русски слова «Добро

пожаловать» и «Приятного вечера», и даже наши родные конфеты «Снежок» и пирожки в театральном буфете… Мелочи? Наверное. Но ведь из них состоит вся наша жизнь.

No pasaran! сказала местным нападающим Ксения Кутепова (Nasha Gazeta.ch)

Не подкачала и публика. После спектакля, показанного 10 ноября, немало зрителей решили воспользоваться возможностью пообщаться с актерами и остались в зале. Диалог получится живой и, наш взгляд, взаимно интересный. Поговорили о многом - о работе над текстом, о роли аксессуаров, а занятиях пластикой и сценическим движением...

Большое впечатление на «Фоменок» произвел, например, профессор Женевской консерватории Сергей Мильштейн, на слух определивший, что и «Полька» Рахманинова, и «Грезы любви» и «Утешение» Листа звучали в спектакле «Семейное счастье» в исполнении Владимира Горовица!

От души посмеялись артисты над выводом, сделанном после просмотра обоих спектаклей 10-летним Сашей: «Я понял, что Алексей Колубков всегда играет дядь, которые в начале спектакля не хотят женится, в середине все-таки женятся, а в конце из-за этого страдают». Алексей Колубков поблагодарил юного зрителя за четкое определение его амплуа.

Ну, а если серьезно, то по просьбе Нашей Газеты.ch попытался облечь эмоции в слова и художественный руководитель Театра Каружа Жан Лирмиер. Вот, что из этого получилось:

- В день второго представления «Семейного счастья» мы выпал шанс участвовать, за

несколько минут до поднятия занавеса, в ритуале группы Фоменко: все команда – и артисты, и технический персонал – собираются в главной гримерной, чтобы, держась за руки, сказать друг другу несколько сло

В день последнего представления не доставшие билетов граждане осаждали кассу театра (Nasha Gazeta.ch)

в, как молитву перед выходом на сцену. В тот вечер они дали слово мне. Я заранее написал на бумажке несколько слов по-русски, пытаясь выразить, насколько их приезд стал для меня сном наяву и что я ни секунды не сомневался, что и в тот вечер их успех будет грандиозным. Давно уже я так не волновался! Бумажка моя дрожала, с голосом справиться не удавалось, я едва осмеливался смотреть на них… Слишком велико было впечатление от причастности к такому редкому, такому интимному моменту… В этом и есть сила этой труппы: полная поглощенность Искусством не может не вызывать в окружающих восхищения и смирения, желания вновь погрузиться в самые заветные мечты…

В редкие свободные от работы часы «Фоменки» успели все же посетить могилу Владимира Набокова в Монтрё, съездить в Берн, совершить легкий шоппинг в Женеве и даже поиграть в футбол! В Швейцарии им, судя по всему, понравилось, так что можно надеяться, что они приедут еще!

А пока нам остается сказать большое спасибо всем, кто принимал участие в реализации этого проекта: руководителям и сотрудникам Фонда Нева, представительству Аэрофлота в Женеве, всем членам административных команд обоих театров, но прежде всего, конечно, потрясающим «Фоменкам», подарившим нам всем восемь вечеров Счастья. Настоящего. Театрального.

От редакции: Если у кого-то из читателей получились удачные фото, связанные с гастролями Театра-студии Петра Фоменко в Женеве, и вы готовы ими поделиться, пожалуйста, присылайте - мы с удовольствием включим их в нашу фотогалерею, с указанием фамилии автора.

Жан Лирмиер

Статьи по теме

В Москву, в Москву…
Жан Лиермье: «Каждый актер должен пройти русскую школу»
Théâtre de Carouge ориентируется на Россию

Source URL: *https://nashagazeta.ch/node/12531*